



贸易和发展理事会
战略框架和方案预算工作组
第五十九届会议
2011年9月5日至7日，日内瓦

战略框架和方案预算工作组第五十九届会议报告

2011年9月5日至7日在日内瓦万国宫举行

目录

	页次
一. 工作组第五十九届会议通过的决定草案和议定结论.....	2
二. 议事情况.....	4
三. 组织事项.....	6
附件	
一. 工作组第六十届会议临时议程	7
二. 出席情况.....	8

一. 工作组第五十九届会议通过的決定草案和议定結論

A. 供貿易和发展理事会审议的決定草案

审查贸发会议的技术合作活动及其供资情况 (议程项目 3)

貿易和发展理事会，

1. 注意到贸发会议秘书处与受益方和发展伙伴合作开展的技术合作活动；
2. 并注意到秘书处为战略框架和方案预算工作组准备的报告；
3. 进一步注意到贸发会议技术合作方案和活动的执行总量适度增加，
4. 表示赞赏双边和多边捐助方提供的支持，请能够向贸发会议技术合作提供多年度捐款的捐助方提供此种捐款，以便提高相关技术援助方案的规划和执行方面的可预测性；
5. 鼓励贸发会议更加重视在现有资源内充分开展技术合作，以确保按照计划和具备明确目标、期望成果及更高水平成果监测指标的成果管理制取得成果，特别是针对《阿克拉协议》第 212 段中所列受益于技术合作活动较少的那几组国家；
6. 强调在贸发会议技术合作活动中采取透明、高效、以需求为趋动和实现地域平衡的方针的重要性，敦促秘书处继续努力促进技术合作方案规划和执行工作更加协调统一，包括与贸发会议研究和分析及建立共识两大支柱的协调统一；
7. 注意到 2010 年最不发达国家支出占到总支出的 34%，而 2009 年的这一数字为 42%，对 2010 年开展的支助最不发达国家的技术合作比 2009 年有所减少感到关切，并敦促秘书处继续确保给予最不发达国家优先地位；
8. 为使贸发会议能够应对最不发达国家的技术援助需要，包括为成功实施《伊斯坦布尔行动纲领》提供支持，呼吁有能力的发展伙伴继续向最不发达国家信托基金捐款；
9. 回顾第 495(LV)、498(LVI)和 504(LVII)号决定以及《阿克拉协议》第 215(c)、216 和 217 段，其中均提及需要加强技术合作方案规划和执行的协调一致性，特别是通过设立专题组合，请有能力的捐助方为秘书处提供必要的指导，以便继续统一合并的工作，同时不会损害贸发会议技术合作方案的规模、内容和执行；；
10. 感谢秘书处提供有关技术合作请求的信息，这有助于确定受益方的需要和优先事项，并指导捐助方决定如何分配捐款；

11. 鼓励秘书处继续开展支持联合国全系统协调统一性的活动，赞赏地注意到贸发会议在联合国机构间贸易和生产能力小组内发挥领导作用；

12. 回顾《阿克拉协议》和工作组的相关议定结论，表示赞赏贸发会议向巴勒斯坦人民提供的援助和支持。

B. 议定结论

评价贸发会议的活动：对贸发会议的科技促进发展方案作深入评价
(议程项目 4)

1. 对贸发会议的科技促进发展方案作深入评价

战略框架和方案预算工作组，

审议了 TD/B/WP/234 号文件所载对贸发会议科技促进发展方案的深入评价以及 TD/B/WP(59)/CRP.1 号文件所载管理部门对评价的回应，

1. 感谢独立评价小组作出评价报告，感谢秘书处为评价进程提供支持，并感谢挪威政府为评价工作提供资金支持；

2. 注意到评价报告中表达的观点和提出的建议和结论，在这方面强调科学、技术和创新在发展中的作用，并注意到贸发会议在这一领域的工作；

3. 请成员国进一步讨论评价报告中的建议，决定将在 2012 年下半年工作组关于技术合作问题的下一次会议上开展讨论；

4. 欢迎捐助方向科技促进发展方案提供捐款。

2. 对贸发会议专门为最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家和其它结构薄弱、易受冲击的小经济体开展的技术合作活动进行的独立外部评价所提建议的执行后续工作

战略框架和方案预算工作组，

注意到 TD/B/WP/235 号文件所载对贸发会议专门为最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家和其它结构薄弱、易受冲击的小经济体开展的技术合作活动进行的独立外部评价所提建议的执行进展报告，

1. 注意到在执行建议方面取得了进展。但要求做出更大的努力，从而在公平的基础上充分落实独立评价的建议；

2. 承认贸发会议最不发达国家信托基金是扶持在最不发达国家开展技术合作和能力建设活动的重要工具，为成功实施《伊斯坦布尔行动纲领》，在感谢对最不发达国家信托基金捐款的同时，呼吁有能力的发展伙伴继续向最不发达国家信托基金捐款；

3. 请秘书处向工作组关于技术合作问题的下届会议报告执行各项建议的进一步进展情况。

二. 议事情况

A. 开幕发言

1. 在开幕式上发表讲话的有：贸发会议副秘书长 Petko Draganov 先生、Mothae Anthony Maruping 先生(莱索托)(代表 77 国集团和中国)、Sek Wannamethee 先生(泰国)(代表亚洲组)、Hugo Rodríguez Nicolat 先生(墨西哥)(代表拉丁美洲和加勒比国家)、Ellen Nee-Whang 女士(加纳)(代表非洲组)、Agnieszka Hardej-Januszek 女士(波兰)(代表欧洲联盟)、Erika Kőszegi 女士(匈牙利)(代表 D 组)、Dinesh Bhattarai 先生(尼泊尔)(代表最不发达国家组)、Roberto Flores Bermúdez 先生(洪都拉斯)、Boumediene Mahi 先生(阿尔及利亚)和 Leulseged TadesseAbebe 先生(埃塞俄比亚)。

2. 贸发会议副秘书长 Petko Draganov 先生全面综述了贸发会议 2010 年开展的技术合作活动，特别指出 2010 年的总体支出比 2009 年略有增加，而来自双边和多边捐助方的捐款比前一年增加了 3%。此外，在实现活动的合理化、整合分别在 17 个专题组合内所开展的项目方面取得了进步。但仍需进一步努力，他强烈鼓励能够这样做的捐助方向秘书处提供关于将本国资金并入专题性多年度、多捐助方信托基金的明确指示。贸发会议继续加强在联合国改革进程中的作用，特别是通过协调联合国机构间贸易和生产能力小组。贸发会议在 2010 年收到了来自新设立的多捐助方供资机制的资金，如多捐助方信托基金和为支持在国家层面上的机构间业务而设立的“联合国一体行动基金”。副秘书长欢迎独立评价小组的报告，指出报告及时地为讨论如何加强贸发会议科技促进发展方案提供了基础。他还简要介绍了秘书处对前一年度评价的回应情况，如改进了各司之间的协作。

3. 在代表们的发言中，所有发言者均强调技术合作作为贸发会议工作一项基本支柱的重要性。一些发言者还强调必须确保技术合作与贸发会议工作另外两大支柱——即研究与分析及建立共识——之间的协同配合。许多发言者强调，技术合作必须做到以需求为趋动、透明和统一规划，以提高效率和改进效果。

4. 许多发言者表示关注的是，在技术合作总体支出中，用于支助最不发达国家的支出份额大幅度下降，他们请秘书处在技术合作活动中对最不发达国家给予最高优先地位，以满足这些国家日益增长的需要。一些代表也表示关注贸发会议与贸易有关活动的资金减少现象。

5. 许多发言者指出，应当继续开展改进合理化的工作，同时确保活动的规模不会缩小。

6. 许多发言者赞扬贸发会议在联合国机构间贸易和生产能力小组框架下取得的成就，鼓励秘书处继续参与联合国全系统协调性的改革进程。

7. 一些代表表示，最不发达国家信托基金是开展支持最不发达国家能力建设的重要工具，呼吁定期向基金注资，特别是为了使贸发会议能够充分推动执行《伊斯坦布尔行动纲领》。

8. 大多数代表注意到评价小组的工作，赞扬小组提供全面的分析报告，其中为加强效果提出了建设性建议。

9. 许多代表赞同评价报告中呼吁贸发会议在科技促进发展工作方案中改进规划、监测和报告做法的建议。一位代表进一步提议，对贸发会议的总体战略应补充规定界定更加明确的目标、成果和指标，以支持贸发会议在科学和技术方面的任务。另一位代表强调说，需要加强对科技领域技术合作活动的监测和后续工作，特别是科学、技术和创新政策审评以及英才中心网项目等其它方案。

10. 有几位代表表示同意报告中的下述建议，即贸发会议应明确其在技术转让方面的内部任务和职责分配。

11. 两名代表同意以下建议，即应当更加重视技术合作方案和向发展中国家转让技能和知识，可让贸发会议工作人员在国家层面上更加密切地介入，并增加当地专家对项目活动的参与。

12. 有几位代表重申，必须改进贸发会议内部之间以及贸发会议与其它机构之间的协调，以确保相辅相成和更加协调一致，特别是在科学、技术和创新领域。

13. 有一位代表同意评价报告的下述意见，即在投资、企业和发展委员会的会议期间为讨论科学、技术和创新问题分配的时间总是不够，无法就科学、技术和创新主题进行全面或深思熟虑的讨论，从而限制了对科学、技术和信通技术处研究、分析和技术合作工作的支助。这位代表也赞同以下建议，即贸发会议应当确保科学和技术科在工作中很好地平衡贸发会议作为科技促进发展委员会秘书处的任务以及它作为其它科技促进发展活动秘书处的任务。

14. 有一位代表关切地指出，与科技促进发展和信通技术有关的技术合作活动所占份额相对较少，而发展中国家正面临这方面出现的挑战和机遇。另一位代表评论说，贸发会议的科技促进发展方案在推动实现《千年发展目标》方面的贡献似乎还不够明确。

15. 一位代表请贸发会议扩大在科学、技术和创新包括信通技术领域的活动，并敦促发展伙伴对这些活动给予高度优先地位，作为国际合作的一个领域。

B. 非正式会议

16. 工作组继续非正式会议上进行了讨论。

三. 组织事项

A. 选举主席团成员

(议程项目 1)

1. 在 2011 年 9 月 5 日开幕全体会议上，工作组选举王大为先生(中国)任主席，Dmitry Lyakishev 先生(俄罗斯联邦)任副主席兼报告员。

B. 通过议程和安排工作

(议程项目 2)

2. 在同次会议上，工作组通过了临时议程(TD/B/WP/231)。议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 审查贸发会议的技术合作活动及其供资情况
4. 评价贸发会议的活动：对贸发会议的科技促进发展方案作深入评价
5. 工作组第六十届会议临时议程
6. 其他事项
7. 通过工作组提交贸易和发展理事会的报告

C. 工作组第六十届会议临时议程

(议程项目 5)

3. 在 2011 年 9 月 7 日闭幕全体会议上，工作组通过了第六十届会议临时议程(见附件一)。

D. 通过工作组提交贸易和发展理事会的报告

(议程项目 7)

4. 在同次会议上，工作组授权报告员完成第五十九届会议报告。

附件一

工作组第六十届会议临时议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 审查贸发会议 2014-2015 两年期拟议方案计划
4. 工作组第六十一届会议临时议程
5. 其他事项
6. 通过工作组提交贸易和发展理事会的报告

附件二

出席情况¹

1. 下列工作组成员国的代表出席了本届会议：

阿尔及利亚	萨尔瓦多
白俄罗斯	洪都拉斯
比利时	伊朗(伊斯兰共和国)
贝宁	俄罗斯联邦
中国	瑞士

2. 下列贸发会议成员国但非工作组成员国的代表出席了本届会议：

巴林	肯尼亚
孟加拉国	毛里求斯
巴西	墨西哥
保加利亚	摩洛哥
布基纳法索	缅甸
布隆迪	尼泊尔
智利	巴基斯坦
塞浦路斯	秘鲁
吉布提	菲律宾
多米尼加共和国	波兰
厄瓜多尔	葡萄牙
埃塞俄比亚	塞尔维亚
芬兰	南非
德国	西班牙
加纳	泰国
匈牙利	联合王国
印度	越南
意大利	赞比亚
哈萨克斯坦	巴勒斯坦

¹ 出席人员名单见 TD/B/WP(59)/INF.1。

3. 以下观察员派代表出席了会议：

巴勒斯坦

4. 以下政府间组织派代表出席了会议：

欧洲联盟

5. 以下专题发言者出席了会议：

Judith Marcia Arrieta Munguía 女士，墨西哥常驻日内瓦代表团参赞

Hugo Rodríguez Nicolat 先生，墨西哥常驻日内瓦代表团

Marc Thunus 先生，比利时常驻日内瓦代表团参赞

Arto Valjas 先生，顾问
